LA PROTESTA

Año 18 — Precio: 5 ctvs. — Buenos Aires, Sábado 20 de Setiembre de 1913 — (PORTE PAGO) — Núm. 2047

DIARIO DE LA MAÑANA
Oficinas: CANGALLO 2559
Unión Telef. 4101 (Mitre)

Correspondencia, valores, giros, etc., a nombre del administrador: A. Barrera

SUSCRIPCIÓN PAGO ADELANTADO
Mensual en toda la república: $ 1.50
Exterior: $ oro 0.80

Los originales no se devuelven ni se contestan

LA PROTESTA, Setiembre 20 de 1913

Con la razón basta

En algunos camaradas, y no de los menos inteligentes, se está desarrollando una tendencia a fundamentar nuestras ideas de una manera científica.

Todo aquello que contribuya a dar fuerza de convicción al ideal, debe sernos grato, y por consiguiente si hay quien puede comprobar de otra manera distinta la exactitud de nuestros conceptos, habrá hecho obra útil y aportado a nuestra causa apreciables valores.

Si los compañeros que buscan en el aporte científico argumentos en pro del ideal anarquista, se concretasen a esa labor de afirmaciones, nada cabría objetarles. Pero al par de esa tendencia positiva, realizan otra de carácter negativo, quitando valor a la razón, o restringiéndoselo, sin que en cambio hayan logrado hasta ahora dar con argumentos científicos en cantidad apreciable para poder sustituir a los que eliminan.

Expónense de esta suerte a reducir el material de argumentación, lo que no es por cierto ñada acertado.

Y es contra esa corriente, contra la que creemos del caso oponernos.

La ciencia no es en suma más que estudio, investigación. Constata hechos, en ellos intervienen, y comprueba la exactitud de las investigaciones recurriendo al método experimental, vale decir; volviendo a producir esos hechos analiza las partes de que constan o que poniendo en juego las partes o materiales que el estudio indicó los producen. Si el experimento, esa reconstrucción, da el mismo hecho que se analizó primeramente, ese análisis fué exacto, y puede catalogarse el hecho entre los fundamentalmente conocidos y comprobados.

Dadas las mismas circunstancias y los mismos elementos, siempre pues, se producirá idéntico caso, suceso, hecho.

Esto es lo que significa la ciencia; lo que es; lo único que por ahora al menos puede ser.

Como se ve, no es el sistema científico el más apropiado para estudiar las cuestiones sociales, y poco y de muy relativa importancia puede ser el bagaje que la ciencia aporte a nuestras ideas.

Es por lo tanto sensible ese propósito decidido que algunos manifiestan en contra de nuestro habitual modo de propagar, de encarar la cuestión social, ya que están imposibilitados fundamentalmente para reemplazarlo por otro más útil o siquiera de semejante utilidad.

Los actos de los hombres, y en consecuencia la sociedad humana que es su resultado, no son elementos de laboratorio, ni pueden ser sometidos al microscopio o al telescópio, ni a las probetas, reactivos químicos, etc. Están hoy por hoy fuera del terreno experimental; del dominio científico.

La mismo psicología experimental, con sus aparatos de gran precisión, verdaderas maravillas que permiten conocer las reacciones nerviosas de los individuos, no puede llegar a darnos una explicación general, común a todos los hombres, que nos permita conocer científicamente la cuestión social y reconstituir experimentalmente la sociedad humana.

Si cada hombre es química y físicamente idéntico a los demás, en cambio como ser pensante y actuante, es por completo diferente, no sólo a los demás hombres, sino a sí mismo en cada instante de su existencia.

He ahí la gran dificultad que existe para arribar a conclusiones científicas, dificultad que no existe cuando se trata de gases, líquidos, etc., puesto que éstos son siempre los mismos en sí propios y sus combinaciones dan constantemente los mismos resultados.

En este terreno se ha llegado, hasta querer aplicar a los hechos que son del dominio científico, el procedimiento empleado en los de carácter social, para así poner en evidencia los errores de este último. Con mayor justeza podríamos nosotros demostrar las faltas del sistema científico aplicándolo a las cuestiones sociales.

Y sin embargo, hasta al argumentar de esa manera, se ha incurrido en error manifiesto, ya que no es el raciocinio, no es la razón lo que falta, sino los medios de comprobación.

En efecto; no se puede decir que no es razonable la existencia del mundo microbiológico porque nuestros ojos no lo perciban. No se puede decir que es irrazonable que la tierra gire sobre sí misma porque no nos percatemos de ese movimiento.

El raciocinio no es precisamente algo exclusivamente ligado, inherente a nuestros órganos personales de observación. Se puede razonar del mismo modo basando nuestros razonamientos en lo que percibe nuestra vista, como en lo que nos revelan los aparatos ópticos. Es pues pueril atribuir al razonamiento errores que en todo caso provienen del conocimiento deficiente, errores en que lo mismo incurrimos, o podemos incurrir, por engaño de nuestra vista que por defectos de los medios artificiales de observación que poseemos.

Todo esto en suma, tiene muy poco que ver con la razón en las cuestiones de orden social o de carácter moral.

Pero ocurre que una moda muy en boga en estos últimos tiempos, la de hacer definiciones, está sirviendo para confundir más y más a los hombres. Todos sabemos lo que es verdad, lo que es belleza, lo que es razón, etc. Sin embargo si queremos definir la verdad, la belleza, la razón, tropezamos con serias dificultades de expresión, que nos hacen aparecer a unos y otros, como entendiendo de distinta manera la verdad, la belleza, la razón, la justicia, etc.

Y sin embargo no hay en el fondo de nuestro pensamiento disparidad alguna de importancia, en la concepción de esas expresiones. No importa que los filósofos hayan embarullado con sus definiciones esos conceptos en sus libros, ni que algunos escritores jueguen al sofisma con ellos.

La noción clara de lo que son, de lo que significan esos vocablos, la tenemos todos; y en general los hombres de una misma civilización y de idéntica época, entienden por bello, por bueno, razonable, por verdadero, por justo, las mismas cosas, siendo más artificiosa que fundamental las divergencias que en casos aislados se pudieran presentar.

Podemos pues fundamentar en el raciocinio nuestras ideas sin temor a extraviarnos, que hoy por hoy es la razón más segura guía en estas cuestiones humanas que la ciencia.

Eduardo G. Gilimón.

LA PROTESTA languidece

Es necesario comunicarle vida

Nuestra hoja navega por un mar proceloso. No es tan satisfactoria la situación económica este mes como el anterior — dice la administración. Los compañeros se olvidan que a LA PROTESTA hay que darle savia, si desean que viva. Plantada está, enhiesta y desafiante para arrostrar el mal de afuera, el que venga de los enemigos; pero si la trabaja la desmoronación interior, si por adentro está exangüe o tiene que vivir perpetuamente boqueando, sus puños tendrán que ser débiles. Y todos deseamos que nuestra hoja tenga filo, sea vigorosa, pueda ser en nuestras manos un arma de verdadera defensa y de orientación verdadera...

Amemos a este diario, compañeros, por el cual nuestras voces no quedan apagadas en la indiferencia y en el silencio. No nos olvidemos que entre todos debemos cuidarlo, levantarlo en peso, hacerlo cumbrear y culminar. ¡Es nuestra voz que flamea, nuestro verbo anarquista que hacemos vivir y ondular!

Pronto se iniciará una nueva era para el diario. Se tendrán que introducir importantes reformas internas, hacer amputaciones, transar con el aviso... en fin, que realizar algunas cosas que no queríamos. No sabemos si los valientes compañeros que forman el comité y que están en la administración, se habrán rendido sin luchar: ellos dicen que sí, que han luchado todo lo posible y que no queda otro remedio... Esto os dará, queridos compañeros, una medida de lo que pasa de desagradable con la vida de LA PROTESTA, que todos deseais que sea pujante y fuerte. La matinee de mañana, en la Casa Suiza, tal vez, si dá un buen resultado, transmita un poco de aliento a nuestra administración, y de actividad emprendedora a los compañeros. Malo es estar olvidados, como éstos, de la vida del diario, y desalentarnos los que estamos aquí por este momentáneo olvido. Los compañeros agentes del interior, deben activar sus remisiones, cobrando siempre lo que puedan. Los de la capital deben ayudarnos por todos los medios. ¡Se trata de que el diario no se nos vaya ahora de las manos! Por lo pronto, ningún compañero debe faltar a la matinee de mañana, organizada por el comité «La Protesta». Allí, nos afirmaremos todos en que es preciso que LA PROTESTA no languidezca, y esto será voluntad para trabajar por ella.

¡Adelante, por la vida del diario, con la prédica del diario! Pasemos este momento difícil y después podremos imponer la obra rozagante. No haya interés o egoísmo que no se sacrifique. LA PROTESTA os pide ahora de vuestra sangre, compañeros, porque es necesario que LA PROTESTA exista!

F. O. Local Bonaerense

El próximo domingo 21 tiene lugar la 6a. conferencia contra las leyes de defensa social y de residencia y contra la carestía de la vida, patrocinada por la Federación Obrera L. B., en la plaza de Flores, a las 2 p.m.

Variedades

Existen dos barbaridades; la del hombre salvaje y la del hombre civilizado. La primera no tiene punto de comparación con la segunda debido a la falta de cultura propia de los países civilizados.

—

A medida que se avanza por el camino de la civilización se aumenta el número de presidios, farmacias, hospitales, manicomios, asilos, sanatorios, enfermedades, desgracias y miserias

—

El comercio lo invade todo. Difícilmente se logra distinguir una farmacia de una droguería o perfumería; es uno de los contrastes de la metalizada cultura de los pueblos que van a la vanguardia del progreso comercial.

—

La naturaleza es mi mas querido maestro; ella me lo enseña todo y no me ordena nada

—

Algunos sostienen que el cuerpo humano es muy delicado; pues yo opino lo contrario, por cuanto la ciencia médica trata la mayor parte de nuestras enfermedades con substancias «medicamentosas» sacadas del reino mineral.

—

La naturaleza es la verdad viviente; el error es hijo de nuestro entendimiento.

—

Hasta el presente no había caído en la cuenta de que el estómago fuese uno de los principales factores de los trastornos humanos; ahora veo cuanta razón tuvo el que clasificó a la familia humana como perteneciente al reino animal.

Anthérnis.

Una carta de Pablo Reclus

A los anarquistas comunistas de Paris

Con motivo del Congreso Anarquista celebrado recientemente en París, Pablo Reclús, el célebre cirujano de la Escuela de Medicina de la ciudad luz, cuyas obras científicas son adoptadas como modelo en las diferentes partes del mundo, ha enviado a los camaradas la carta de adhesión que damos aquí traducida y que revela la profundidad y el fervor con que aman la libertad todos los Reclús, desde sus antepasados, expulsados hugonotes, del antiguo reino de Francia, hasta los jóvenes cienciados, que actualmente continúan la línea de aquella familia de hombres sanos de cuerpo y de espíritu

Dice la carta:

«Mi deseo es que la conferencia marque el progreso de las ideas anarquistas. Si yo estuviera entre vosotros estimaría declarar lo siguiente:

«Ninguna ley exterior puede obligar al individuo; las que él edifica en su conciencia son las únicas a las cuales puede obedecer.

«No me demoraré en la crítica de la sociedad actual; apenas diré: las leyes son más exitadoras que moderadoras de los actos antisociales. Sería exageración de nuestra parte pretender suprimirlos enteramente y a breve plazo por la constitución de un medio favorable; pero constatamos que cualquier limitación a la libertad individual tiene consecuencias más graves para la sociedad que el mal cometido por un cerebro desequilibrado.

«El fin soñado para cada uno de nosotros es la formación de una individua-

LO QUE QUEREMOS

Hay millones de seres humanos que trabajan diez y doce horas diarias, en odiosas condiciones, a cambio de un jornal insuficiente.

Hay millones de ancianos que, habiendo fomentado la riqueza pública y edificado fortunas particulares durante una carrera de veinticinco, treinta y cuarenta años, tienden sus manos callosas y descarnadas a los transeuntes o solicitan su entrada en los hospicios.

Hay millones de niños hermosos e inocentes que carecen del alimento y la cultura indispensables.

Hay millones de mujeres bellas, naturalmente aptas para inspirar y sentir amor, que viven en la horrible y degradante irregularidad de la prostitución.

Hay millones de seres vigorosos que buscan trabajo, y sin trabajo carecen de todo lo necesario. *Hay millares* de jóvenes arrancados al campo, al taller, a su familia, a sus amores, en previsión de matanzas incomprensibles y criminales.

Hay millones de desgraciados a quienes la miseria, la ignorancia y la opresión, impulsan fatalmente a infringir la ley dirigida contra ellos, y como consecuencia gimen en las cárceles y en los presidios.

Toda persona de inteligencia y de corazón, debe querer que esto acabe.

Intrigantes, ambiciosos investidos de un mandato por la candidez popular, tunantes e imbéciles revestidos con el carácter de funcionarios por complacencia gubernamental, saquean impunemente el tesoro público que alimenta el proletariado. Los ministros de un dios ridículo apoyan sobre el absurdo de los dogmas y la metafísica de las creencias, el dominio de una clase y los privilegios que la acompañan.

En su mucha ignorancia y en sus hábitos de servidumbre, las multitudes aclaman al que las azota y las aplasta; acuden respetuosamente al paso de un grande que las desprecia o las adula y aceptan pasivamente los consejos de los adormideras y de los que predican resignación.

"Todos los espiritus libres y todos los corazones generosos, desean que eso tenga fin."

Vivir, ser dichosos, ser libres... eso es lo que queremos los anarquistas. Gustar el bienestar físico que aseguran una alimentación sana, un buen vestido y una habitación cómoda. Cultivar nuestra inteligencia, desarrollar nuestros conocimientos, enriquecer nuestro cerebro con los conocimientos adquiridos, regocijar nuestras miradas con la contemplación de las obras maestras del arte y de la naturaleza, procurar a nuestros oidos el encanto de las puras armonías, estudiar con espíritu independiente los problemas de la vida, pasear libremente nuestra curiosidad a través del mundo de las realidades y de las observaciones, pensar lo que nos inspira nuestra razón ilustrada y confiar a nuestra boca atrevida el cuidado de expresar nuestras ideas.

"Eso es lo que queremos"

Y queremos tambien fundar lo mas pronto posible un medio social favorable al desarrollo integro de la personalidad humana, por el libre juego de las fuerzas que se agitan en nosotros y de las pasiones que nos impulsan, por el desprendimiento normal de nuestras afinidades, por la noble radiacion de nuestras simpatias. Hay que pedir a la vida todas las alegrias que contiene. Propagadores voluntarios del ideal anarquista que sabemos es justo y bello, consideramos animosas las consecuencias de la batalla, y seria para nosotros mas penoso permanecer inactivos en el seno de la pelea que correr los riesgos consiguientes a ella.

(Del manifiesto de la "AGRUPACIÓN ÁCRATA."

lidad completa; física, moral e intelectualmente bella; dotada de una comprensión clara de todo y dueña, lo más que sea posible, de un oficio que le permita ejercer una función entre sus camaradas; en suma cada uno tiende a formar una célula útil a la vida de todos, pero una célula independiente integrándose en la humanidad por voluntad propia.

«Tenemos, pues, como objeto la revolución, la abolición del Estado y de la propiedad individual del suelo y de los medios de producción, pero nuestro papel de combatientes y de destructores no nos impide el construir desde ya, dentro de nosotros, el miembro de una sociedad futura.

«Para vivir hoy en una sociedad de señores y de esclavos, torcemos el camino a cada paso, pero conservamos rígido y cada día más perfeccionado el hombre que seremos mañana, en una sociedad de iguales.

«El medio por el cual subsistirá ese individualismo y el comunismo de todas las necesidades primordiales y vulgares y aun de las que se refieren a las facultades artísticas, e inventivas, se podría esbozar desde ya con los sindicatos de trabajadores, asociados según las principales actividades, que pueden agruparse en seis categorías por lo menos: alimentación, educación, fuerza motriz, habitación, vestuario, relaciones. Se escogería por sorteo o turno los gerentes momentáneos que han de repartir los pedidos de los consumidores y calcular la intensidad de la producción. Así se iría de la Comuna a la región geográfica, de la agrupación de hombres, hablando la misma lengua, al conjunto del globo, la autonomía y federación de las sociedades garantiendo la marcha normal de los pueblos; pero el papel de esos grupos o de sus gerentes no puede ser sino fragmentario, transitorio y privado de toda autoridad, que no sea, cuando más un simple prestigio moral, pues cuando el concenso unánime deja funcionar lo que es útil, es por la iniciativa individual que se opera el progreso.

Pablo Reclús.

Caracteristicas

—

¿Habéis visto las inscripciones significativas de los coches acoplados en las líneas tranviarias de esta «invicta» capital del Plata, exhausta de plata?

«Obreros». Obreros equivale a la declaración pública de la limosna que una clase social hace a la otra. Por eso esta civilización es vil, porque tiene de la protección y la limosna, emblemas incontestables de la miseria y la indigencia en unos, y de la fastuosidad y el derroche en otros.

Por eso esta civilización es infamante, porque de ella emergen dos núcleos colectivos que recíprocamente chocan y se repelen, produciendo la refriega, víctimas incansables que sucumben en la peor de las luchas: en la lucha pasiva de no hacer nada, de dejar al adversario capitalista todas las ventajas que puede ofrecer la victoria.

A la ferocidad del tigre y la hiena, el capitalismo contemporáneo esgrime contra las multitudes vencidas y humilladas, la astucia ladina del zorro.

Se exhibe primero la caridad de las llamadas sociedades «benéficas» la paternal «buena voluntad» de las instituciones, leyes y funcionarios públicos para con el pueblo, mientras se agota despiadadamente a éste con unos «alquileres, que implican un asalto a mano armada; y con unos salarios, que no son sino los huesos arrojados de mal talante a un perro molesto.

«¡Obreros»! Como si las «concesiones» de ese carácter resolvieran la incógnita. ¡Desgraciada la sociedad que tiene que apelar a las «concesiones»! tiene sus días contados.

«¡Obreros!» Como si las franquicias insignificantes de los más reducidos gastos del hogar, pudiesen oponer una valla al torbellino impetuoso de reclamaciones trascendentales que se avecinan A manera de curandero ducho, la burguesía quiere extirpar el cáncer con emplastos innocuos. ¿Hay un servicio o un producto por el que el obrero se niega a pagar 10, invocando la diferencia enorme de sus recursos con los de los ricos? Pues el asunto se resuelve al trote, de un modo «equitativo»; se aumenta a 20 el artículo, para los adinerados, y se deja a diez para los inocentes productores, quienes de este modo gozan siquiera de la ilusión de ser favorecidos, sin entender jamás, que a 20 o a mil, el cuento es el mismo para los gordos, cuyo dinero sale para entrar nuevamente enseguida al mismo bolsillo.

La candidez popular no llega aún a comprender que, en el fondo, no hay sino un sólo remedio a las malignas pústulas sociales que generan la miseria humana: la propiedad.

La propiedad, las escrituras, las «ventas de lotes», los arriendos de campos, el archivo, la adquisición del suelo, cuyo derecho de vender nadie tiene, y cuyo derecho de comprar no fué nunca más que un derecho «torcido». Ahí, ahí está el cáncer que hiere, que mata; con lentitud, con crueldad, con saña.

Cortemos por lo sano: extirpemos el cáncer en la propiedad, y la paz y la libertad, flamearán su hermoso pabellón de triunfo

Jaime Guerrico.

La palabra hablada y la palabra escrita

—

La palabra hablada tiene sobre la escrita la ventaja de que la lleva el viento. Bien es cierto que dicen que dice el rey de Castilla don Alfonso el Sabio en «Las siete partidas» que dicha que sea una palabra «ningún «home puede facer que non sea dicha»; pero uno puede negar de haberla dicho, puede alegar de ahber sido mal comprendido, puede echar la culpa de sus palabras a una equivocación en la pronunciación diciendo que quiso decir otra cosa o puede escusarse con el acaloramiento. Y también puede retirar sus palabras o pedir escusas como lo hacen amenudo los señores legisladores y otros señores que no lo son. En fin: que las palabras se van y lo que está escrito escrito queda.

Hay oradores pasables, y hasta algunos de cierto renombre que como escritores no valen nada. Es que la actitud y el gesto suplen a muchas deficiencias, y el entusiasmo que despiertan las palabras les impide a los oyentes darse cuenta de los defectos. Estas son las ventajas de la palabra hablada sobre la escrita.

Pero los oradores que no saben escribir son muy pocos. Y los escritores regulares o muy buenos que no sirven como oradores son muchísimos. Algunos no tienen aptitudes para ello, otros las tienen pero escasas, otros más las tienen regulares pero sin desarrollar. Por esto son buenos escritores y detestables oradores.

Y es que el escritor cuando escribe puede reflexionar primero, para lo cual dispone de algún tiempo y no lo apremia el público ni influye sobre él con sus manifestaciones. El escritor puede después de haber escrito algo revisarlo, corregirlo, modificarlo, transformarlo o tirarlo en caso de que no le satisfaga, seguro de que nadie tendrá noticia de esas operaciones ni le pedirá cuenta por ellas. Esta es la ventaja que la palabra escrita tiene sobre la palabra hablada.

Pero esta ventaja lleva aparejado un incoveniente. Y es que muchas cosas que se le perdonan al orador no se le perdonan al escritor. Por eso mismo que puede corregir sus escritos se le exige que lo haga y se le exige claridad, propiedad, corrección, soltura, vigor y otras cositas más. Y lo peor es que los defectos en que incurra quedarán siempre de manifiesto y pueden ser siempre censurados en cualquier momento.

Con todo, sean cualesquiera las ventajas y los inconvenientes respectivos de la palabra hablada y de la escrita, ésta será siempre más fácil que aquella y por consiguiente se habla al alcance de mayor número de personas. Y por lo tanto será siempre mayor el número de los que podemos hacer propaganda por escrito que el de los propagandistas oradores.

Nemo Nihil.

La revolución se impone

—

Dos palabras, solamente. No se si el compañero C. Moreno ha querido hacer alguna puntualización a mis zarandeados artículos sobre «la revolución», publicados en estas mismas columnas. En todo caso, por las dudas, vayan estas dos palabras, sin intención de ofensa y sólo a manera de aclaración, por si en aquellos escritos he sido algo obscuro.

No niego el fracaso del régimen ni las consecuencias fatales de su progreso mismo para la estabilidad de los proletarios. Sería en mi imperdonable falta, además que todos los días estoy escribiendo para demostrar lo mismo. Pero el concepto fatalista de la revolución, me parece perjudicial, como todo concepto fatalista, y además poco serio y propagable. Por la fatalidad del régimen, que sólo conducirá a la miseria a los productores, sabemos que vendrá esta miseria y aun la estamos viendo; pero no podemos decir que ella conduzca a la revolución si los hombres no la hacen. En todo caso no podemos confiar mucho en la miseria, visto que los hombres se adaptan y si no conciben otro estado mejor, aun logran ser felices. Debemos confiar en el esfuerzo de los hombres y en lo que nosotros mismos hagamos. Aun cuando no hubiera mucha miseria ni las condiciones fueran tan desesperadas, nosotros, queriéndolo, podríamos hacer nacer la sociedad nueva. Por eso digo que la «verdad» es solo lo que hacemos y que la revolución está ya empezada y se sigue. En su carta al congreso anarquista de París celebrado el mes anterior, decía, Kropotkine, esto mismo. Y yo digo, para terminar, que la revolución se impone, pero se impone que la hagamos, que la vamos haciendo, en los términos pequeños o grandes en que está entablada, y que nos dejemos de esperarla de una recrudescencia aguda de la crónica miseria de los desheredados. ¡Quién sabe! El privilegio tiene muchas maneras de desembarazarse del exceso de población obrera, llegada a ser para ellos parasitaria por falta de ocupación. Las guerras suelen ser de estas sangrías, y no es raro que los pueblos mismos las acepten con bendiciones, cuando los privilegiados saben presentarlas como necesarias a la salvación económica de los desheredados, sofisma que obtiene siempre éxito. Lo hemos visto con las guerras de Trípoli, de los Balkanes y otras. Hay que contar con estos retardos si se quiere fundar en serio el concepto fatalista. Mejor es dedicarse a trabajar y no a especular. La evolución burguesa es posible que no alcance a cumplirse completamente, pues los hombres empiezan a resistir ya por todos lados tratando de vencer a la fatalidad histórica. La fatalidad puede ser vencida si los hombres quieren. Hagamos que los hombres quieran. Desterremos de nosotros la modalidad tan difundida de hacer que los hombres esperen, y de darnos razones que por todos lados se descompaginan para justificar sólo esa esperanza...

Cordialmente, la mano de

T. Antilli.

ZONZA BRIANO

—

Zonza Briano, escultor argentino entre nosotros, ha expuesto al juicio de la prensa y público, una cantidad de trabajos que resultan por más de un concepto originales. Las personas que se interesen por conocer cosas nuevas en escultura, encontrarán si es que van a la exposición de Zonza Briano, un folleto indicador en el que, además de la nómina de los trabajos expuestos, se pueden admirar las palabras de elogio y los juicios críticos que escritores y artistas europeos vertieran en diferentes oportunidades a propósito del artista y su obra.

Por lo que a nosotros respecta, después de leer lo dicho por Rodin en circunstancias gloriosas para el escultor argentino, y de pesar los elogios unánimes de la crítica europea, que bien pudo excederse y llegar al ditirambo con las frases del floridamente campanudo señor de Rubén...—«Zonza Briano es la flor del genio»—no hemos de hacer el papel del clásico y marrullero tío Paco, pintoresca figura castiza, que aparecía en cualquier lance, siempre con su manía de rebajarlo todo. El papel, amén de su trasunto fatalista, sería ridículo; no ya porque todo el mundo está de acuerdo en decir que la persona del dómine es una mala persona y tampoco porque nosotros somos poca cosa ante la autoridad de tantos señores autorizados que dijeron maravillas de este personalísimo escultor, y sí por la simple razón de que hay cosas que deben aceptarse apesar de la advertencia de duda que supone siempre el bombo en exceso y la consagración que dan los buenos periodistas, piadosos musicantos, capaces de trompetearle fama a cualquier nulidad. Quedamos, pues, a fin de tanta digresión embarazosa en que debemos admitir como artista de enjundia a este «poéte de la pierre» que dice Waleffe; y así entonces ya es tiempo de que hablemos un poco de escultura.

Escribir dos líneas sobre estas cosas y no citar a Mennier y Rodín entre los modernos, y luego dar por finiquitada la trascendental labor crítica sin recordar a Miguel Angel y Donatello del Renacimiento, y Fidias de la época de Pericles es no saber lo que debe pescar un crítico de erudición copiosa... y enojosa. Cuando se escribe sobre la obra de un escultor, débense traer a colación los nombres de todos esos cíclopes, cuyo recuerdo perdura a través de los siglos como una hoguera de gloria; y ello de este modo aunque el que escriba sea persona capaz de quedarse muy seria, muy grave y muy obtusa ante el retorcimiento de una emoción materializada por un milagro de arte. Descuidar en una crónica de arte la ubicación de nombres hechos y juicios manoseados por copistas de rango, es demostrarse poco sabedor de lo que un cronista superficial debe saber; de lo que se infiere la utilidad de la erudición, aunque como ya se dijo, no se tenga en el cráneo la intuición de lo maravilloso, ni los nervios propensos a vibrar llevando la admiración hasta el paroxismo, ante un gesto que surge trunco de un blok, dando la idea de un conjunto de ansias que clamaran por el dolor milenario de su esclavitud. Traemos estas cosas a cuento, porque nos parece que el caso de Zonzo Briano va a dar motivo a que presenten quiebra fraudulenta en materia de arte más de dos o tres críticos muy finchados y eruditos a quienes no desconocemos.

Se pueden hacer citas y establecer comparaciones, cuando el artista motive

El sostenimiento de LA PROTESTA diario depende de la ayuda de los compañeros

de la tirada trascendental pertenece al grupo de los adocenados; mas esa manera generalizadora y epidérmica en los juicios, falla, cuando ellos deben ceñirse con más o menos exactitud, a la personalidad y credo estético de un artista original. Y Zonza Briano, artistra por temperamento es personalísimo, y una constatación de su enjundía personal nos la da la poderosa originalidad que sella sus obras. Grave inconveniente es éste, porque en la diyuntiva de decir algo, en vez de cumplir recurriendo al estante de los conceptos usados y las frases de favor, debemos hablar, muy personalmente, sobre lo que podría decirse «la plástica de las impresiones físicas, de cualquier pensamiento o sensación».

En la escultura, el período de la anatomía y las formas meramente objetivas, puede darse por bien cumplido ya con nuestros abuelos, los helenos, que hacían estatuas perfectas. La forma en la línea y el contorno llegó con ellos al máximum de la justeza dentro de la armonía; pudiendo decirse que èn parte, esa sensación de serenidad que nos da toda la escultura griega, dimana de la exacta proporción con que se refleja en todas sus estatuas la línea suave de los horizontes de Atenas y la paz de los bosques y campiñas del viejo país de maravilla. Es a la serenidad sedentaria de la vida simple en los buenos tiempos de la república a que nos referimos y no a esa pretendida serenidad que no sabemos cómo pudieron encontrar admirables psicólogos en la época en que surgió Esquilo con su Prometeo, e hicieron parábolas de austera dialéctica Sócrates y Anaxógoras ante las invasiones de los dioses orientales y las hordas pérsicas, que fueron así como el prólogo de la decadencia...

De los griegos acá cabe hacer un alto en el Renacimiento por la importancia que se concede a este momento de la historia en cualquiera de los aspectos de la evolución humana.

En lo que se refiere a la escultura, el interés que ofrece Miguel Angel, es demasiado trascendental; no ya por la innegable grandeza de sus estatuas culminando en «Moisés» sino que también por haber sido la personalidad de este genio potente así como un choque de realidad extrahumana opuesto al subjetivismo de ultratumba—(llevado a veces mediante una forma simbólica a realizaciones felices) que campeaba en el arte plástico de los siglos XIII y XIV, estremecidos y apuñaleados en la sombra «por el terror teológico:—recuérdese la danza macabra» que fué en Europa, motivo de infinidad de ficciones pictóricas del espíritu supersticioso.

Después de Miguel Argel pasando por muchos escultores de los que podríamos citar el nombre de algunos célebres, es cosa de mirar ya en nuestra época: quizás a Rodín o Mennier, quizás a Zonza Briano.

Recién en el primero de estos tres, que encontró un casi discípulo en Miguel Blay, podemos admirar lo que intrínsecamente, puede concebirse como una variante entre la escultura meramente anatómica, y el mármol expresivo y psicológico. Y a propósito de esta variante esencial que diferencia a la escultura moderna de la clásica, recordemos al mentado y zarandeado «Pensador» del escultor francés, que a tanta peregrina opinión dió motivo. Nos parece que ese hombre robusto que contrae el cuerpo en una absoluta dominación de todos sus nervios, es la imagen física del pensamiento moderno; y que donde unos vieron mucha materia para dar idea del hombre pensante, que por compensación de desarrollos, debe ser de cerebro espacioso y cuerpo enteco (1) y otros encontraron una duda sobre el significado de postura tan violenta—el cuerpo, del menton a la rodilla hace con el brazo un ángulo—, no hay más que un sutil simbolismo de ascendiente bien determinista y biológico que nos presenta una figura robusta—como robusto es el pensamiento moderno—en el instante preciso en que la vida psíquica vibrando potente en los centros de asociación para construir ideas, cerebraliza las energías nerviosas, y plasma en el exterior del cuerpo un extremecimiento de ansiedad: El Pensador de Rodín, es la fisonomía física del pensamiento en los momentos de angustia que preceden al minuto psicológico de la creación...

En Zonza Briano esta tendencia a hacer subjetivas las artes plásticas, es más definitiva; podríamos decir que acabadá, ya que sus obras son así como el puente tendido a una época de arte indudablemente superior en la que por un milagro de sensaciones se logre que la piedra haga pensar y sentir con la subjetiva emotividad sensorial que producen la música, y la literatura en algunos casos. Los bocetos de Zonza Briano, son tan expresivos, hablan tanto el sútil lenguaje de las emociones que representan y esta cualidad es en toda su obra tan esencial, que a veces nos dan sus figuras la sensación de ese enrevesado subjetivismo de la literatura moderna, tan llena de contrastes psicológicos, por gracia de los alquimistas de esta nuestra alma universal común a todas las cosas: a la piedra, al perro, a la flor, al hombre...

Todos sus trabajos son el testimonio de un arte superior, que por su misma virtualidad evolutiva, resulta innovador y revolucionario. Siendo un artífice en el modelado, no le basta que sus manos sean como cerebros conocedores del cuerpo humano, ni que sus dedos se envanezcan creyéndose minúsculos profesores en anatomía, y menos le conforma saberse un dominador de la forma. La perfección y la belleza objetiva no son para él más que medios accesorios de los que dispone con irreverencia para dar forma a lo subjetivo, materializar sensaciones o fundir en una alegoría los elementos dispersos de una concepción de índole abstracta. Y mejor de lo que nosotros podamos decir sobre sus ideas en arte, quedarán aquí estas palabras del mismo Zonza Briano:

«Si yo hago un torso, magistralmente ejecutado, lo más que puedo conseguir, es que la crítica, el público y los artistas se unan para proclamar que sé componer un hombre de bronce. En esa caso, la espiritualidad huye de las gentes, un poco aplastadas por el virtuosismo. Por el contrario, cuando vienen a visitarme dos, tres o seis amigos y contemplan esta cabeza ardorosa y que alucina como las sierpes, cada uno la titularía de un modo; y es que la obra ha despertado distintas sensibilidades y diversos pensamientos. Ese es el arte. Así como la danza es noble en cuanto supone que dejamos de andar, y que nuestro cuerpo emprende un vuelo, así el arte debe conducirnos a las entrañas de la tierra y de la humanidad».

Son sencillas y elocuentes y dicen bastante sobre lo que su autor entiende por arte; por otro lado, los conceptos revelan un criterio bien personal.

Hablaríamos de algunos trabajos notables, entre ellos «Así habló Zaratustra», «Alma Solitaria» y «Miguel Angel», pero como la entrada a la exposición Philipon es gratis, opinamos que es mejor ir y admirar como cada cual entienda; mas eso sí, con la libertad espiritual que seguramente podría menguar un poco, la influencia de un juicio prestado, bueno o malo, y que en este caso sería el que hiciéramos nosotros.

Delio Morales.

(1) José M. Salaverría—Colec. de P. B. T.

La gran huelga de Berazategui

DURACIÓN DEL MOVIMIENTO

TRAICION CON LOS PRESOS. ACTITUD DE LA POLICIA

LA ASAMBLEA DE AYER

Sigue la huelga como el primer día: decidida y entusiasta, sin desertores y con fe completa en el triunfo.

El movimiento hoy no tiene solución posible. La fábrica no puede entrar en actividad, aunque quiera Rigolleau, por razones de orden técnico. Dos días hace, se reventaron las calderas de la usina; fueron víctimas de la impericia de los capataces que, a falta de obreros profesionales, se pusieron a trabajar con ellas; ahora están en arreglo. Los «cucos» — objetos indispensables para la fabricación — fueron quemados por el vidrio que dejaron en los hornos los obreros al declararse en huelga. Hasta el lunes, por lo menos, no será posible reanudar el trabajo. Todo esto lo saben perfectamente los obreros. Por eso no les extraña la resistencia de Rigolleau; ellos saben — lo ha demostrado el burgués con sus manejos — que este cederá, que se halla evidentemente vencido, que no tiene más remedio que aceptar el pliego que se ha presentado.

La lucha es rara. Veteranos de la organización, hemos visto caer en redes tendidas por el capitalismo; o, por lo menos, desorientarse momentáneamente, durante la lucha. Rigolleau ha empleado todos los medios, y siempre se estrelló, impotente, contra la previsión y la cordura de los obreros; que supieron en todos los momentos, con maestría de avezados, poner un «hasta aquí» a sus planes. Así, hasta este momento, ni traidores ha conseguido Rigolleau a pesar de sus múltiples promesas; ni la policía ha podido cumplir su misión, teniéndose que constreñir a cooperar para el amo como simples rufianes, nada más.

¡TRAICION¡ LOS PRESOS SON CONDUCIDOS A LA PLATA

En este larguísimo debate en que el capitalista señor Rigolleau, ha usado de todos los medios concedidos al patrón que explota esclavos en las sociedades modernas, cayeron diecisiete presos de los huelguistas, sobre los que una policía vendida al oro burgués, acumuló la infame acusación de haber disparado tiros contra ella, cuando era la verdad que estos tiros fueron hechos por algunos capataces, para justificar el zarpazo que pensaba dar la policía.

Todo el pueblo de Berazategui sabe que los presos son inocentes, que la policía es la verdaderamente culpable, que los capataces o los verdaderos tiroteadores no han sido molestados y que esos diecisiete honrados obreros son las víctimas propiciatorias de la irritación burguesa por la actitud de hombres de los demás huelguistas.

La mala voluntad del comisario de Quilmes se manifestó desde el primer momento acerca de los presos, de una manera terrible: los habían apaleado los cosacos y no los dejó comer comidas de sus casas, dormir sobre las mantas que les habían llevado sus amigos a la prisión, ni ver sus familias o conocidos. Fué preciso que los delegados de la Federación y una comisión de obreros de Berazategui se apersonara al jefe de policía, para obtener que se dejara ver a los presos y se les llevara lo que necesitasen. Tres de ellos fueron puestos en libertad después de esta entrevista y de los demás se prometió que serían sueltos en breve.

Pasaron dos o tres días y ayer aquellos diecisiete presos que llevan de martirologio casi desde los primeros momentos de la huelga, han sido enviados a La Plata! La noticia cundió rápidamente, electrizando de coraje a los hermanos luchadores que mantienen la resistencia obrera en Berazategui. ¿Qué se propone la policía con este traslado? ¿Sepultar èn una cárcel quizá a esos trabajadores inocentes? ¿Sacarlos fuera del alcance y de la mirada vigilante de sus compañeros de huelga? ¡A traición, a traición nefasta, sonó esa noticia! Y como consecuencia de ella, se afirmó más valerosamente no cejar en la actitud airada que los obreros de las cristalerías sustentan contra el verdugo Rigolleau hasta no conseguir que sus hermanos les sean devueltos, puedan conversar juntos, y mezclados con ellos, reemprender el trabajo.

Se recordará que la Federación ha declarado que para arrancar a esos compañeros de las garras de fierro de las justicia burguesa, hará todo e irá a todo, hasta a la huelga general. Las Federaciones locales y numerosas sociedades han declarado lo mismo. La hora de obrar, pues, se va a aproximar para los proletarios de todas partes que han seguido ansiosos las peripecias de esta lucha, si en La Plata los presos son internados en la cárcel y la justicia burguesa quiere vengar en carne de ellos agravios del señor Rigolleau o de su aliada la policía.

Hoy irá una comisión de huelguistas a enterarse de la suerte que van a tener sus compañeros. Todos los trabajadores deben estar alerta, para no dejarse engañar con falsas promesas que a lo mejor van a resultar un nuevo remachamiento sobre los presos infelices, como este del envío a La Plata.

UNA PRUEBA Y UNA PLANCHA

El ciudadano ingeniero, miembro del partido socialista, adoctrinado por Dickman y lector asíduo de «La Vanguardia» a que nos referíamos ayer en esta misma crónica, resultó ser también pariente estrecho del comisario de Quilmes—¡qué arraigadura burguesa tienen estos socialistas!—y hasta cierto punto un emisario vedado de Rigolleau.

Ayer se le destapó, pues se supo que él mismo había confesado el parentesco y además había hecho algunas preguntas para probar los ánimos y tener más o menos la impresión del estado de los huelguistas. Las contestaciones de éstos casi lo tiran de espaldas. Obreros padres de cuatro o de seis hijos, le dijeron que preferían morir antes que ceder, o que volver al trabajo con Sabaté y aguantando la tiranía antigua.

Pues bien; esta tanteadura ha servido para que ayer el comisario inspector—informado sin duda por el comisario de Quilmes de los trabajos de prueba de su sobrino el socialista—renovara sus ofrecimientos de ponerse al medio entre Rigolleau y los obreros. Rechazo y fracaso. No, señor, nada! Los obreros se entenderán directamente y están en condición de hacerse respetar. ¡Chiquita plancha la del sobrino del comisario.

¿QUE TRAMARAN?

Esta es la pregunta que circula con insistencia en todos los grupos de obreros que se reunen en Berazategui. La curiosidad es natural. Se ve todo el día salir policía de la fábrica, vestidos de

La matinee de mañana domingo en la Casa Suiza es indispensable que dé un buen resultado: ¡Compañeros a la matinee!

particular, con rumbo a los pueblos vecinos, entre ellos se ha visto al famoso Olmos. Van y vienen continuamente. Se ven también una cantidad de tipos desconocidos, vestidos con mala ropa, de manos muy finas, cutis conservado y blanco—el trabajo no los debe haber visto nunca cerca de él—, que van a las fondas con extraños cuentos: unos dicen que vienen grandes cuadrillas de obreros para la fábrica; otros que ya está adentro la mitad del personal, otros que Rigolleau cerrará definitivamente el establecimiento; en fin, la mar de cosas estúpidas y extrañas, que ponen en ridículo a esos pobres diablos.

Para evitar tanto trabajo inútil, les daremos un consejo a los que en tan baja tarea se hallan empeñados, señores policianos: fíjense en las manos de los vidrieros, verán en ellas enormes y salientes callos; vean sus rostros, y encontrarán las huellas del fuego de los hornos. ¿Cómo creen ustedes que los pueden confundir con esos hombres que llevan en todo su sér—externo e internamente—el sello del trabajo? Y si se les conoce a la legua, ¿con qué objeto, con qué fin, andan con esa «facha»? Ahora el consejo: ¡No sean zonzos! Si no son capaces de ganar el puchero en otra forma, ahórquense, pero no hagan un papel tan triste, tan ridículo!

A los obreros en huelga les queda esforzar sus mentes hasta encontrar la respuesta al interrogante: ¿Qué tramarán? Nos referimos a la actitud de esos que van y vienen a los pueblos vecinos...

CON LOS EXTRANJEROS

Los rufianes de Rigolleau, fracasaron con los franceses, al pretender engañarlos para hacerlos enemistar con los otros compañeros; ahora han empezado con los italianos, pero no obtendrán mayor resultado.

Ayer de varios hogares salieron los atareados en buscar esquirols, con la siguiente respuesta—poco más o menos—: «Retírense de aquí; nosotros no necesitamos policía para que nos acompañe, si no vamos al trabajo, no es porque tengamos miedo, es por dignidad; si nos quedamos en nuestras casas o vamos al local de la sociedad, no es porque nos lo mande nadie, lo hacemos porque tenemos propia voluntad de hacerlo y porque sabemos que es la única forma de conseguir lo que con justicia reclamamos; si Rigolleau tiene tanto apuro por el personal, que firme el pliego de condiciones, y tendrá personal para poner en movimiento su fábrica».

Así son despachados los que andan ofreciendo coche y policía para el que quiera ir a trabajar.

EL BOYCOTT A LA QUILMES

Se espera con ansia que termine el plazo dado a Rigolleau para que firme el pliego de condiciones.

Hay la seguridad de que la Quilmes influye grandemente en el ánimo de Rigolleau, tanto hace, que hasta ha llegado a mandarle peones para que carguen las botellas. ¡Ya les tocará el turno!

LA ASAMBLEA DE AYER

Como de costumbre, la asamblea rebosó de entusiasmo. Hablaron varios obreros de la sociedad de oficios varios, más un delegado de la F. O. L. B. y dos por la F. O. R. A., más un obrero de Rosario, que hallándose de paso en esta ciudad fué a enterarse del estado del movimiento para llevar una noticia fiel a la Federación Rosarina.

Acudieron a la asamblea gran cantidad de obreros de Quilmes y de otros pueblos vecinos.

Para hoy se hallan invitados nuevamente, como de costumbre.

Resumen telegráfico

EL MOVIMIENTO HUELGUISTA EN INGLATERRA

Londres, Septiembre 19. — El paro de los ferroviarios de las líneas de Liverpool, Birminghan y Gran Oeste, como así también el de los obreros del canal de Manchester y los empleados de ómnibus, declarado días pasados á raíz de la huelga de Dublín, continúa en el mismo estado, por cuanto los administradores se negaron a aceptar lo exigido por los huelguistas, que era la readmisión de los obreros despedidos por haberse negado a manejar productos procedentes de Irlanda.

Hoy han celebrado asamblea los obreros en huelga proponiéndose declarar el paro general. La fecha en que éste se efectuará será discutida en la reunión de esta noche.

Una comisión de huelguistas se apersonó al jefe de policía, protestando contra los agentes, y exigiendo sean puestos en libertad los trabajadores detenidos, sin la libertad de los cuales los obreros se abstendran de volver al trabajo.

La policía ha sido reforzada por la tropa, ejerciéndose especial vigilancia en las estaciones de ferrocarriles y de ómnibus.

SOLUCION DE LA HUELGA DE RIO TINTO

Madrid, Septiembre 19. — Aceptado por los patronos el pliego de condiciones presentado por los huelguistas, por el cual exigían la distitución de varios capataces y otras mejoras en los jornales y horarios, han vuelto hoy al trabajo la mayoría de los obreros huelguistas, que, como se sabe, lo componían los mineros, ferroviarios y otros gremios de Huelva que se habían solidarizado.

Fueron también puestos en libertad por la policía algunos obreros detenidos durante el movimiento.

HUELGA EN NICOLAIEFF

San Petersburgo, Septiembre 19. — Telegrafían de Nicolaieff, puerto del mar Negro, que los obreros empleados en dicho puerto se han declarado en huelga exigiendo algunas mejoras.

Los estibadores y los obreros de los elevadores de granos se han plegado también al paro y otras secciones lo harán hoy, por lo cual el movimiento ha tomado considerables proporciones.

Las operaciones de carga y descarga se han paralizado por completo. Grupos de guardias patrullan por las proximidades del puerto.

COMITÊ "LA PROTESTA"

Invita a sus componentes para la reunión que se efectuará hoy, por haber asuntos de suma importancia que resolver.

El Secretario.

"Las Coyundas", "Los Corridos" y "Descubrimiento de América" el domingo en la Casa Suiza

Movimiento Obrero

A LOS FERROVIARIOS DE LOS TALLERES DEL F. C. SUD

Los trabajadores de estos talleres están impacientes, esperando llegue el día 20 de Septiembre para hacer reir al amo; y cuyo organizador de la fiesta es el jefe señor Saccallo, el prototipo del tirano Rosas. Este mismo camaradas que lo tenéis bien grabado en la memoria por las mil vergüenzas y humillaciones que habéis tenido que soportarle. Y a este mismo trabajadores, ayudásteis a cooperar en la lista circulada para sufragar los gastos; todos distéis dinero, anarquistas, socialistas, católicos, y como esto es poco para satisfacer al amo, deseáis más; que se declare fiesta, para que con vuestra presencia de más brillo a la farsa. Además tenéis el desparpajo de halagaros porque habéis recolectado 1.500 pesos ¡cuánta inconsciencia! ¡No tenéis vergüenza ni dignidad de hombres al haber obrado en esa forma!

Digo esto, porque cuando os he dicho; camaradas—cooperad con vuestro grano de arena para salvar de la cárcel al compañero A. Zapico, preso por defender la dignidad proletaria, ultrajada por el tirano del F. C. O., muerto el mes pasado... A esto con qué cinismo contestasteis: Yo no lo conozco. Otro quién le mandó, que se arregle, y así casi todos. ¡Ah, trabajadores, sois unos desgraciados! Será posible en vosotros tanta ruindad.

¡Compañeros, por amor a nuestros hermanos los explotados, no seáis el borrón de nuestra clase!... ¡Por los pocos que aquí aún defienden bien alto la anarquía, que es la dignidad, y la justicia; no nos traicioneis! Y por vuestro decoro, no os asociéis a nuestro verdugo; no veis que es la trama más bien urdida que este malvado haya imaginado para aplastar vuestros sentimientos, ya bastante atrofiados.

Sino lo comprueba la desviación de solidaridad, que lamentablemente habéis demostrado, negando el apoyo a un compañero para adular bajunamente a un tirano

A. F. Lopic.

A LOS TOLDEROS, ALFOMBREROS, LONEROS Y ANEXOS

Camaradas:

Es necesario que uno rompa con el silencio de muerte que pesa sobre nuestro gremio. No es posible que permanezcamos como hasta aquí aislados y desconociendo nuestros derechos de productores, dando ocasión a que los patrones se ceben explotándonos a su antojo. La forma de asociar nuestras aspiraciones para imponer al capital medios más humanos de vida, mejor trato en los talleres, a la vez que para propender a nuestra educación recíproca y fundirnos con el resto del proletariado digno que lucha por su emancipación, está indicada para todos los productores que no quieren contemplar impasibles su total decadencia como hombres.

A asociarse, pues, compañeros tolderos, alfombreros, loneros y anexos, a constituir la sociedad de resistencia con el programa del proletariado moderno y a luchar por los derechos que tenemos como productores, por los respetos que se nos deben en el taller y en la sociedad y por la futura conquista de la sociedad libre de los productores libres.

Quedan invitados los compañeros tolderos, alfombreros, loneros y anexos, que estén de acuerdo con la idea de echar las bases de una sociedad de resistencia a comunicarse con el suscrito para hacer un llamado al gremio

H. S. Carbo

OBREROS EMPEDRADORES DE LOMAS DE ZAMORA

Señor director de LA PROTESTA:

Habiendo denunciado por intermedio de esta valiente hoja la falta de pago a unos obreros empedradores y anexos, dependiente de la municipalidad de Lomas de Zamora, me es grato anunciar por la misma que después de la publicación antedicha, los obreros han visto satisfechas sus justas aspiraciones, esto es, se les ha pagado lo que se les debía.

Sin otro motivo y agradeciendo de antemano la publicación de estas líneas, que sirven de aplauso a esta valiente hoja que no tuvo reparos en auspiciar los sentimientos de los que sufren la injusticia social, os saluda atento

Angel Semino

Capital Federal, 18 septiembre 1913.

Nota.—Los haberes les han sido abonados el 17 del corriente.

DESDE SANTOS LUGARES. — REFLEXIONES DE UN FERROCARRILERO.

dentro de las filas de la F. O. F. algunos desde hace una temporada, despliegan dentro de las filas de la F. O. algunos elementos a quienes no guía otro objeto que el de erigirse en jefes absolutos de la organización.

Se dice que por culpa de éstos, han renunciado a sus puestos muchos camaradas buenos, pero yo creo que éstos más bien deben ser unos incapaces, pues no es concebible que un hombre consciente se retire precisamente en los momentos en que su presencia se hace más necesaria.

El sospechoso traslado de la F. O F. al local de la inexistente Confederación Obrera también es otra cosa que debería llamar la atención de los buenos militantes. ¿Acatarán los obreros ferrocarrileros, en silencio, este acto dictatorial de los aliados socialistas y sindicaleros?

Hasta ahora he visto poco interés sobre estas cosas en los camaradas que han publicado sus artículos en LA PROTESTA. Veremos, pues, si la F. O. F. muere antes de nacer, en manos de los politiqueros y de los mangoneadores.

¡A ver estos obreros que por medio de nuestro paladín han gritado tanto antes! ¿Qué hacen ahora?

Un obrero ferroviario

FEDERACION DE LAS ARTES GRAFICAS

Esta institución, recientemente constituída, que agrupa a los obreros gráficos organizados en resistencia, con los amplios programas del proletariado moderno, recibe adhesiones todas las noches de 8 a 10, en la secretaría instalada provisoriamente en Humberto I 2200.

Los compañeros gráficos que tengan una visión consciente de su situación en las luchas entre el capital y el trabajo, deben hacer la mayor propaganda en los talleres para que sus compañeros se inscriban y tratar de reforzar por todos los medios la organización gremial.

Gran velada familiar en la Casa Suiza el domingo 21, primer día de primavera

Comité "LA PROTESTA"

Gran matinee y conferencia a realizarse el Domingo 21 de Septiembre de 1913, a las 2,30 de la tarde, en el Salón Teatro «Casa Suiza», calle Rodríguez Peña 254, a total beneficio del diario LA PROTESTA.

Orden del espectáculo

1—«Hijos del pueblo» por la orquesta.

2—El drama social en un acto, de Adolfo Boyer, cuyo título es:

LAS COYUNDAS

3 — Conferencia por el compañero Constanzo Panizza.

4—«La marsellesa» por la orquesta.

5—El juguete cómico en un acto, de Marzol, cuyo título es:

LOS CORRIDOS

6.—Conferencia por un compañero.

7—El monólogo, recitado por F. Gargiulo, titulado:

DESCUBRIMIENSO DE AMERICA

Precios de las localidades: Entrada para hombres pesos 1.00. Entrada para para mujeres pesos 0.50.

Las entradas están en venta en esta Administración.

A LOS TEJEDORES

Se invita a los compañeros tejedores, a una reunión, para hoy sábado 20 del corriente a las 8 p. m. en Humberto I 2200. Se tratarán asuntos de suma importancia y urgencia.

SOCIEDAD O. ELECTRICISTAS

Se invita a todos los compañeros de buena voluntad, que quieran fijar manifiestos, para la asamblea y conferencia que se efectuará el 25 de septiembre en Méjico 2070, a las 9 a. m. que pasen a retirarlos de nuestra secretaria.

La Comisión.

CONDUCTORES DE CARROS DE ROSARIO

Al pueblo y a los conductores en general, invita a la conferencia que se realizará el domingo 21 a las 9 y 30 a. m. en el local de la Federación Local Rosarina, Cortada Centeno número 8, Rosario.

Harán uso de la palabra varios oradores de la localidad y otros enviados de la capital federal.

Nadie debe faltar a esta jornada de instrucción gremial y social.

SOCIEDAD DE RESISTENCIA OBREROS SASTRES

Habiendo acordado este sindicato donar diez pesos para los obreros necesitados de Berazategui, preguntan a la sociedad de oficios varios de esa localidad donde deben enviarlos.

El Secretario.

SOCIEDAD DE RESISTENCIA «ASERRADORES Y ANEXOS».—SECCION CENTRO, ADHERIDA A LA F. O. R. A.

Se invita al gremio en general a la asamblea general ordinaria que tendrá lugar hoy sábado 20 de septiembre a las 8 de la noche en nuestro local Humberto 1.º 2200, en la cual trataremos la siguiente orden del día:

1.º—Lectura del acta anterior.
2.º—Lectura de correspondencia.
3.º—Asuntos varios.

CONDUCTORES DE CARROS

Se cita a los revisadores de cuentas Pedro Clerici y Francisco Mateo para mañana domingo a las 9 a. m. en Montes de Oca 1672

La Comisión.

A LOS CORREDORES DE LA COMPAÑIA SINGER

Salud.

Se invita a todos los corredores de la Compañía Singer, a concurrir a una gran reunión para tratar de un asunto de mucha importancia a las 8 p. m., el jueves 25 del corriente.

Dirección: calle Quesada 2350, Nuñez.

Un Corredor.

MECANICOS Y FUNDIDORES

Las Sociedades de Mecánicos y Fundidores realizarán el 1.º de Noviembre una función y conferencia, conmemorando el aniversario de su fundación.

Los compañeros que desean llevar entradas pueden retirarlas en Méjico 2070, Montes de Oca 1672 y Almirante Brown 1347 todos los lunes y jueves de 8 a 10 p. m.

—El lunes 22 de septiembre a las 8 y media p. m., se reune la comisión de fiesta en el local de los fundidores, Montes de Oca 1672.

La Comisión.

LA FEDERACION OBRERA DE CALZADO

En cumplimiento de sus deberes, invita a los aparadores y aparadoras de botines en general a concurrir a la reunión a efectuarse el miércoles 24 del corriente a las 8 p. m., en su local Umberto I 2200, a objeto de reorganizar las respectivas sociedades.

Los compañeros de buena voluntad y amantes de la organización, no deben faltar a esta reunión.

Por el Comité,

El Secretario.

SOCIEDAD DE RESISTENCIA OBREROS ELECTRICISTAS Y ANEXOS.

Los compañeros Electricistas que tengan voluntad de pasar por Secretaría, a objeto de retirar manifiestos para fijar por las calles para la conferencia y asamblea del 25 del corriente, pueden hacerlo hoy sábado 20.

La Comisión.

MAQUINISTAS DE CALZADO Y ANEXOS

Secretaría: Humberto 1.º 2200

Obreros, Maquinistas de Calzado:

La C. A. invita a los obreros de este gremio a la conferencia de propaganda gremial, que se efectuará el Domingo 21 de Septiembre, a las 2 p. m., en Méjico 2070, donde harán uso de la palabra varios compañeros, sobre organización obrera, y particularmente sobre la Rifa, trabajo a destajo y las horas de la jornada.

Es necesario que todos concurran a este acto.

La Comisión.

Igualmente se invita para la asamblea que se efectuará el Domingo 12 de Octubre, a las 8 a. m., en Humberto 1.º 2200.

SOCIEDAD CONDUCTORES DE CARROS

Se hace un llamado al gremio en general a la asamblea extraordinaria, que se efectuará hoy sábado 20 de septiembre a las 8 p. m., en nuestro local social, Montes de Oca 1672.

Se recomienda especialmente, puntual asistencia a los compañeros de la tropa de Emilio Peralta y a los de la de Cristin.

La Comisión.

SOCIEDAD DE RESISTENCIA OBREROS CARPINTEROS

Se invita al gremio en general, socios y no socios, a la asamblea que tendrá lugar el jueves 25 del corriente a las 8 p. m., en Humberto I 2200.

La Comisión.

Federación O. L. Bonaerense

A LOS PLOMEROS Y GASISTAS

Habiendo concurrido varios compañeros del gremio de plomeros, gasistas y cloaquistas, invitados por esta Federación y estando de acuerdo en constituir nuevamente la sociedad gremial, teniendo en cuenta que la sociedad existente no lleva nada a la práctica y demuestra con ésto que no existe, resuelven lanzar un manifiesto al gremio invitándolo a una asamblea que se efectuará el miércoles 24 de septiembre a las 8 p. m. en el local Humberto I 2200.

Desde hoy puede pasarse a retirar manifiestos de Humberto I 2200.

MOSAISTAS Y COLOCADORES DE MOSAICOS

Socios y no socios, por la presente quedais invitados a concurrir a nuestra asamblea general extraordinaria, que se celebrará el domingo 21 de septiembre a las 9 de la mañana, en nuestro local social: calle Humberto I 2200.

Orden del día:

1.º Lectura del acta anterior.
2.º Lectura de correspondencia.
3.º Balance de la fiesta.
4.º Asuntos varios.

Nota.—No dejeis de concurrir a esta asamblea por la importancia de su orden del día.

Os saluda

La Comisión.

A LOS PANADEROS DE BOCA Y BARRACAS

La comisión Federal os invita a la reunión que se celebrará el domingo 21 del corriente a las 9 de la mañana, en el local de la Federación Obrera Regional Argentina, Irala 1745, al objeto de dejar constituida una representación de la Sociedad de Obreros Panaderos, en este importante barrio de la capital.

Para continuar sacando el diario sin avisos, el Comité LA PROTESTA ha organizado un matinée para el domingo 21, a las 2 de la tarde, en la Casa Suiza

---

Notas administrativas

Corrientes, E. L. Recibimos 27.—: por suscripciones, 19.50 y por libros, 7.50. Tomamos nota de todo y escribimos al nuevo agente.

Salta, T. G. Recibimos por J. Z., 11.—: de suscripciones según talones enviados, 9.—. Los dos restantes, ¿para qué son?

Anotamos nuevos suscriptores. Pergamino, F. Amor. Idem 1.50 por suscripción.

Bahía Blanca, F. R. Los libros enviados fueron dos. «Dinamita Cerebral», no tenemos más.

Bahía Blanca, N. S. Id. 1.—, por donación. Fueron números atrasados.

Luján, D. Bosco. Recibimos 8.—: por donaciones al diario, 1.70; por suscripción, 1.50 y 4.80 que distribuimos según sus indicaciones.

NUEVOS AGENTES

En Corrientes ha sido nombrado agente de LA PROTESTA el compañero Antonio Solís, calle Uruguay entre Ayacucho y Junín, donde podrán dirigirse los compañeros para todo lo relacionado con el diario

DONACIONES

Hemos recibido del compañero Florencio González, de Chacabuco, 99 ejemplares del boceto dramático «La Voz del Abismo», de Pedro Maino, para vender a total beneficio de LA PROTESTA.

—También nos han sido entregados 50 ejemplares del drama «La Virgen Roja» por los autores Isabel H. Pereira y S. Cordón Avellán, para vender con el treinta por ciento a beneficio del diario.

RECIBIDO PARA VARIOS

Para Rosa Lavagnini:

D. Bosco, Luján	1.60

Para «Luz al Soldado»:

F. Inggiana	0.50

SUSCRIPCION VOLUNTARIA PRO «LA PROTESTA»

Suma anterior	181.15
G. Alma y N. S., Bahía Blanca	1.—
A. García, Santos Lugares	0.80
S. D., Luján	0.70
N. N., Luján	0.50
J. Onero, Luján	0.50
Suma $	184.65

PRO B. LOZANO Y FAMILIA

Suma anterior	70.10
De Bosco, Luján	1.60
Suma $	71.70

PRO ADOLFINA PARRA

Suma anterior	7.—
De Bosco, Luján	1.60
Suma $	8.60

CORREO

Hay cartas para: Isidro Escola, Salvador C. Avellán, Fortunato Gelabert, Nicolás Esquerdo, Angel F. Derisso, «La Familia Universal», «Acrata», «Iconoclasta», «Aquí los Libres», «Brazo y Cerebro», «Aurora», «Luz» de Quilmes, «La Tempestad», A. Martín y Antonio González.

Juan Pena. — Deseo hablarlo. Pase por esta redacción.—Morató.

Corrientes. — Antonio Solís, Uruguay entre Ayacucho y Junín.

«La Virgen Roja», drama social en tres actos por Isabel H. Pereira y Salvador Cordón Avellán, a 0.50 centavos.

Noticias varias

A los compañeros de Almagro:

Habiendo constituído varios compañeros de Almagro un centro de estudios sociales denominado «Ideales de Amor», invitan a todos los compañeros que quieran formar parte dejen sus adhesiones en LA PROTESTA.

El Comité.

Un compañero recién llegado del interior y con algo de escasez de «numerario», ofrece en venta los siguientes objetos:

Una bicicleta nueva casi, a mitad de precio.

Un colchoncito de lana buena, frazada de lana y un bonito cubre-cama, todo sin estrenar siquiera, baratísimo también.

Luego una porción de artículos de librería, a cualquier cosa.

Ocurrir, Defensa 1184.

J. H.

CENTRO FOMENTO RACIONALISTA DE ROSARIO

Se invita a la asamblea que tendrá lugar el día 21 de septiembre a las 2 y media p. m., en el local de la Escuela Racionalista número 1, Avenida Alberdi 1281 para tratar sobre el nombramiento de maestro.

Fundamentos del ideal anarquista

EXPOSICION

1.° Las religiones son hipótesis sobre la creación del mundo y la existencia de los hombres.

Estas hipótesis han sido declaradas absurdas por la conciencia y comprobada su inexactitud por la ciencia.

Las religiones son innecesarias para el desenvolvimiento del hombre.

Las religiones han servido para que unos hombres engañen y exploten - y hasta torturen y maten - a otros hombres.

Por eso los anarquistas somos irreligiosos.

2.° El trabajo en sus dos formas, manual e intelectual, es el creador de todo cuanto existe.

La apropiacion que los que no producen nada, nada - propietarios, capitalistas, políticos, sacerdotes, militares, etc. - hacen de la mayor parte del producto de los obreros del músculo, es una iniquidad, una injusticia, un robo.

El capital es trabajo acumulado, mejor dicho, es trabajo no retribuido a los productores de ayer, de hoy y de siempre.

Los anarquistas protestamos contra esa explotación inícua y aspiramos a un régimen social en el cual no haya explotadores ni explotados y en el que sea reintegrada a la humanidad la riqueza de orígen social que colectivamente detentan los llamados capitalistas.

3.° El gobierno es un organismo improductivo, que consume y no crea nada, y cuya única misión consiste en asegurar el privilegio de los capitalistas de explotar a los productores.

Así, manteniendo ese privilegio se aprovecha él igualmente de los beneficios de la producción, haciendo más angustiosa aún la vida de los productores.

Por ser pues, inútil para el florecimiento de la vida, en sus fases material, moral, intelectual y artística, somos los anarquistas enemigos del gobierno, al par que por servir únicamente para mantener la explotación capitalista.

4.° Siendo la política un semillero de ambiciones y no aspirando los políticos a otra cosa que no sea sustituirse unos a otros en los empleos públicos, recurriendo para ello a todos los recursos, hasta los más innobles y brutales, los anarquistas nos declaramos antipolíticos.

5.° La Ley no impide los delitos: éstos se producen a pesar de ella, y cuando la ley no es eludida hábilmente por la fuga del delincuente ó por la venalidad de policías, jueces, carceleros y gobernantes, tan solo sirve para castigar ferozmente a los llamados criminales.

Convencidos de que las leyes sólo tienden a favorecer el privilegio de los parásitos sociales - políticos, gobernantes, capitalistas, curas, etc. - y de que ellas no impiden la delincuencia, y convencidos de que el delito tiene sus causas en la miseria y escasa ilustración del pueblo y en factores de orden fisiológico que la ley es incapaz de modificar, los anarquistas nos declaramos adversarios de toda legislación.

6.° La patria es una creación arbitraria de los gobernantes.

El hombre no elige el punto de su nacimiento y lo mismo crece en las heladas regiones de Groenlandia que en las tórridas del Ecuador. La división de la Tierra en nacionalidades no responde a ningún fin práctico y crean en cambio un valor moral que es perfectamente inmoral.

El nacer aquí o más allá, no es una razón para odiar y considerarse enemigo del que nació en otro punto, así como tampoco es una razón para amar a los hombres que han nacido en la misma región y que a lo mejor nos pueden ser más antipáticos y perjudiciales que los nacidos a centenares de leguas de distancia.

No tenemos motivo alguno para aborrecer a los japoneses, y en cambio lo tenemos muy grande para odiar al gobernante de nuestro pais que nos oprime y al patron que nos explota.

No respondiendo a nada necesario, práctico y útil la division del mundo en patrias, y siendo, al revés, causa de conflictos, guerras y semillero de odios, los anarquistas proclamamos la abolicion de las patrias, para que los hombres todos se consideren como lo que son: miembros de una misma especie, cuya nacion es la Tierra.

SINTESIS

Los anarquistas queremos una sociedad en que cada hombre se gobierne a si mismo y en la que los medios de producción estén al alcance de todos los hombres.

Anarquía es la vida libre sin que política, moral ni económicamente un hombre predomine sobre otro.

A LOS ANARQUISTAS ITALIANOS

Los compañeros anarquistas italianos se creen necesario fundar en esta capital una agrupación anarquista que tienda a propagar este nuestro sublime ideal y recolectar fondos para ayudar las Escuelas Modernas que existen y que se están formando en Italia, como también ayudar a los periódicos que allá ven la luz, puedan dirigirse por carta mandando sus direcciones a esta administración a nombre de Carlos. Fontana.

AGRUPACION «TIEMPOS NUEVOS»

Esta agrupación que, en Montevideo viene dedicándose constantemente a editar folletos para la propaganda de las ideas libertarias, llama la atención de los compañeros, agrupaciones y sociedades obreras, sobre los editados últimamente, «En tiempo de elecciones» por E. Malatesta y «Aspecto social de la lucha contra la Tuberculosis», interesante estudio del Dr. Queraltó, los que pueden solicitarlos a la agrupación, Poste Restante, Montevideo (R. del U.)

«ATENEO POPULAR DE LA PLATA»

—Este centro de extensión universitaria y cultura obrera patrocina una importante conferencia con proyecciones luminosas, sobre «El Alcoholismo» a cargo del compañero Juan N. Tadei, en el local del nuevo «Centro Sarmiento» de Florencio Varela F. C. S., el Sábado 20 a las 8 p. m.

—En la Sociedad «20 de Septiembre» de Los Hornos el doctor José Llorente, dará su conferencia sobre las causas de la tuberculosis el 27 del corriente.

—En el local del centro «Emilio Zola» este ateneo dicta todos los días Lunes y Viernes de 8 a 10 p. m., un curso de idioma «Esperanto», que se ve muy concurrido, en el local del mismo centro calle 43—459. Este ateneo se dispone a inaugurar en breve otro curso de «Gramática Castellana». La entrada para todas estas clases y conferencias es completamente libre, y esperamos que nuestros compañeros y amigos se tomen interés por esta labor de cultura obrera.—El secretario.

FUNCION, CONFERENCIA Y BAILE

Salón Teatro «Casa Suiza» Rodríguez Peña 254.

Gran función, conferencia y baile organizado por el Comité Pro Local de las sociedades obreras que se celebrará el Sábado 27 de Septiembre de 1913 a las 8 p. m., con el desinteresado concurso el Cuadro Centro La Lucha.

Programa:

1.º—Hijos del Pueblo, por la orquesta.

2.º—Conferencia por el compañero Sumiza.

3.º—Se pondrá en escena el hermoso drama en tres actos: Lo Inevitable.

4.º—Conferencia por el compañero Panizza.

5.º—Se pondrá en escena la sátira anti-parlamentaria: Fuera de Combate.

6.º—Finalizará la velada con un gran baile familiar a toda orquesta.

Precios de las localidades: Entrada para hombres pesos 1.00; señoras y señoritas, gratis. Asiento sin excepción pesos 0.30.

NOTAS.—Las entradas se hallan en venta en la secretaría del Comité: Humberto 1.º 2200 y en el salón la noche de la función. No se suspende por mal tiempo. Se ruega concurrir a la hora citada, pues a las 8 en punto empezará el acto.

Avisos varios

PERSONAS BUSCADAS

—Agustina Veliz, desea saber el paradero de su hermano Lizandro Veliz. Dirigirse a Chacabuco 560, Tucumán.

Marcial Suárez desea saber el paradero de Francisco Fidalgo Arias o de su hermano Manuel que en el año 1909 residían en Cuba, naturales de Asturias (España) se agradecerá a la persona que dé noticias a la calle Iriarte 730.

Vicente Diez Ruiz, desea saber el paradero de su hermano Pedro Diez Ruiz, de oficio pintor, nacido en Aragón (España). Diríjase la correspondencia a Vicente Diez Ruiz, Perú 1380. Mendoza (República Argentina).

Se tiene sumo interés en conocer el paradero de este compañero, por lo que pedimos a la prensa ácrata y obrera, la reproducción del presente aviso.

Se desea saber el paradero de Primo Casini, lo busca su hermano Raúl Casini: Rua Ruiz Barbaso, 12, Sorocaba, (Brasil).

Benito Gundín, desea saber el paradero de Manuel Santos nacido en Zamora, España.

Dirigirse a Berazategui, F. C. S.

Obras en venta en esta administración

«La Columna de Fuego», drama en 3 actos por Alberto Ghiraldo, a 1 peso.

«Crónicas Argentinas», artículos de crítica y batalla por Alberto Ghiraldo, a 1 peso.

«La Voz del Abismo», boceto dramático en 1 acto por Pedro Maino, a 0.20 centavos.

«Las Coyundas», drama social en 1 acto por Adolfo Boyer, a 0.20 centavos.

«Educación y Autoridad Paternal», interesante folleto de educación, por Andrés Girard, a 0.10 centavos.

Liga de Educación Racionalista

Lunes y jueves, a las 3 p. m., continuarán dándose los cursos de corte y confección, dictados por la profesora Mercedes Gauna.

Lunes y viernes, a las 8 p. m., cursos de Esperanto y Aritmética, dictados por los camaradas B. Albamonte y M. Staffa.

Martes, curso práctico de «Literatura Castellana», por la profesora Antonia García y Arrieta, de 8 a 9 p. m., y de 9 a 10, el doctor J. Emiliano Carulla, continuará dando sus conferencias sobre «Puericultura e higiene para los niños».

Jueves y sábados, se darán lecciones para analfabetos, pudiéndose inscribir en la secretaría de La Liga, Alsina 1565.

El jueves, sobre temas de Historia y de Geografía los señores Locascio y Segovia en el local Montes de Oca 1672.

Domingos, lecturas sociales para el pueblo por el camarada Zimmermann, a las 9 a. m., en el local de la Liga, Alsnia 1565.

Agentes de LA PROTESTA

EXTERIOR

Francia. — Antonio Bernardo, 17 bis rue Champagne-Première, París.

R. O. del Uruguay. — Julio Giambotiani, Brandzen 85, Montevideo.

Paraguay. — F. E. Torres, Oliva 425, Asunción.

INTERIOR

Rosario. — Comité «La Protesta», Cortada Centeno 8, (frente a la plaza Pringles).

La Plata. — Jorge Cafiero, calle 43 número 459.

Mar del Plata. — Andrés Hermida, San Juan 1954.

Bahía Blanca. — Fernando Ramos, Holdich 1306.

Tucumán. — Fernando Giménez, Suipacha 521.

Córdoba. — Francisco Moll, Salta 101.

Mendoza. — Antonio Pujol, Perú 1380.

Chacabuco. — José Godoy, Avenida Garay 45.

Coronel Suárez. — Juan Borda, Adolfo Alsina 24.

Paraná. — Florencio Zapata, Chacabuco entre Colonias y Beneficencia.

Ingeniero White. — Jerónimo Prieto, J. Aenente 660.

Jujuy. — Antonio Giménez, Belgrano número 46.

Huinca Renancó. — Rafael Orsi.

Salta. — Tomás González, Mendoza número 775.

Cruz del Eje. — Bautista B. Mansilla.

Territorio del Chaco. — María G. de Escobar, Resistencia.

Bolívar. — Martín Lanzinetti.

Lomas de Zamora. — Francisco Genise, Loría 1030.

Tigre. — Francisco Gómez, Colón 878, San Fernando.

San Fernando. — Joaquín Rocha, Ayacucho 1454, San Fernando.

Villa María. — Luis E. Schwander.

Villa Cañas. — Santiago Giudici, Herrería.

BOCA Y BARRACAS

En Montes de Oca 1672 se reciben pago de suscripciones y se anotan suscriptores.

Liniers. — Cayetano E. Bartolini, Rivadavia 10156.

FOLLETIN de LA PROTESTA 17

B. BJORSON

LAS SENDAS DE DIOS

no había otra causa de divorcio que la infidelidad. El esposo que hubiese sorprendido a su cónyuge en adulterio era libre y podía volverse a casar. Pero si los esposos divorciados por otras causas se casaban de nuevo en vida de su primer cónyuge, el primer matrimonio subsistía, a pesar de todo, y el otro no era más que un adulterio.

No hacía aún ocho días que había escrito eso, con plena aprobación de su mujer, y precisamente porque estaba presente en su memoria el caso de Kallem y de Ragni. Ole había añadido que un día una mujer, cansada de la posición que Dios había escogido para ella, había abandonado a su marido enfermo, entreteniendo un comercio ilegítimo con otro hombre; pero que, habiendo sido descubierto el hecho, había huído y se había divorciado. «Supongamos,—había escrito,—que esa mujer se casara con el que la ayudó a engañar a su marido. ¿Quién podría dar a semejante matrimonio otro nombre que el de adulterio?»

Palabra por palabra, eso había escrito. Su mujer estaba de todo punto de acuerdo con él. Aborrecía por anticipado a la mujer que había seducido a su hermano.

En aquel momento ambos estaban delante de ella; y Ragni era ahora la mujer de su hermano.

¡Nada más inconcebible que aquel regreso! ¡Estaban tan seguros de que su hermano se había curado de sus ligerezas! ¡El, un sabio, a quien habían ofrecido una cátedra; aquel quizá, de entre todos los médicos jóvenes, a quién estimaban más sus camaradas! ¡Qué desengaño! ¡Iban a verse obligados a sostener relaciones con ellos, a presentarlos a todos los amigos de la parroquia como el señor y la señora Kallem, después de haber declarado, escrito y firmado que su vida común era un adulterio!

Por supuesto que Kallem, que cuidaba de hallarse al corriente de la opinión en Noruega hasta el punto de enterarse de la «Dogmática» de Johnsen, había leído aquello. Como debía primero, y en especial, leer los periódicos, había leído el tal artículo, y eso lo explicaba todo.

Ragni permanecía allí, sin saber lo que le pasaba, estrechándose contra él. Y Eduardo, con su brazo derecho, la tenía cogida, como si hubiese querido afirmarla por muy suya.

El clérigo dijo maquinalmente:

—¿Vamos adentro?

Hízose como decía. Ole Tuft les enseñó la casa mientras hacía preparar refrescos.

Desde el gabinete que daba al jardín entraron en el salón, después en el comedor, situado en la parte de detrás, y de allí en la cocina, al norte. Al lado del gabinete del clérigo había una sala de confianza. La visita duró apenas algunos minutos; del cura, las palabras más indispensables; de Kallem, una observación burlona, al ver, por muchos indicios, que su cuñado habitaba la sala de confianza, mientras que Josefina dormía en el piso de arriba con su hijo; otra burla, más lejos, ante una colección de retratos de teólogos célebres que rodeaban el busto de Lutero, en el testero del salón.

Rehusó los refrescos ofrecidos por Josefina, despidióse y partió.

Ragni le seguía como una sombra. Al final de la visita, su mano larga y fina se deslizó en la de su cuñado y de su cuñada, como un armiño en un agujero de una pared. Sus ojos vagaban sobre ellos como la sombra de un ala.

El clérigo les acompañó hasta la gradinata. Josefina se quedó atrás, en el balcón.

***

Kallem iba tan aprisa que Ragni se veía obligada a dar un salto a cada tres pasos.

Aquella precipitación aumentaba la turbación de que se sentía poseída. Así, cuando estuvieron a mitad del camino, entre los muelles y la casa del pastor, Ragni pidió que se detuvieran. Y se echó a llorar.

Kallem quedó sorprendido de aquellos sentimientos tan diversos de los suyos, puesto que él estaba sencillamente hecho una furia. Pero comprendió al punto que la manera de ser de Ragni era lo que la hacía llorar.

Volviéndose hacia ella:

—¿No me he portado bien?

—¡Que malo has sido! No tan solo con él y con ella, sino conmigo. Sí, antes que con nadie, conmigo. No me respondías, no tenías la menor consideración por mi presencia.

—Pero, ¡querida mía! ¡Si era por tu causa!

—¡Oh! Mejor preferiría volverme a América: no puedo sufrir eso.

Y se acercó a su marido.

—Pero, querida mía, ¿no has visto la actitud de Josefina?

—Sí, por cierto,— respondió Ragni, que levantó la cabeza cayéndole el sombrero hacia atrás, con los cabellos en desorden. Luego añadió:

—Un día me va a matar.

Y se arrojó en brazos de Kallem.

—Vamos, vamos, que se guardará muy bien de ocasionarte el menor daño. ¿No estoy yo aquí para defenderte?

—Pero no de esta manera. ¡No hubiera creído que fueses así! ¡Aquello fué... fué... muy... inconveniente, Eduardo!

Y estrechóse tiernamente contra él.

—Escucha, — dijo Kallem tranquilamente.—Lo que ese hombre ha escrito sobre nosotros sí que era grosero. ¡Y el silencio de ella! Me parece que ese silencio ha sido peor que todo lo que ha escrito él.

Ragni no respondió. Al cabo de un momento su marido oyó que decía:

—Yo no estoy hecha para estas cosas.

(Continuará)